

MAJOR EUROPEAN AUTHORS JAROSLAV HAŠEK



BOOKS IN THIS SERIES

Odette de Mourgues: Racine, or the Triumph of Relevance Ronald Gray: Goethe: a Critical Introduction C. B. Morris: A Generation of Spanish Poets, 1920–36 R. F. Christian: Tolstoy: a Critical Introduction

Richard Peace: Dostoyevsky: an Examination of the Major Novels
John Bayley: Pushkin: a Comparative Commentary

Dorothy Gabe Coleman: Rabelais: a Critical Study in Prose Fiction

W. E. Yates: Grillparzer: a Critical Introduction Ronald Gray: Franz Kafka

John Northam: Ibsen: a Critical Study

Geoffrey Strickland: Stendhal: the Education of a Novelist

Ronald Gray: Brecht the Dramatist Henry Gifford: Pasternak: a Critical Study

Beverly Hahn: Chekhov: a Study of the Major Stories and Plays
Odette de Mourgues: Two French Moralists: La Rochefoucauld
and La Bruyère

J. P. Stern: A Study of Nietzsche

Gordon Pocock: Boileau and the Nature of Neoclassicism C. A. Hackett: Rimbaud, a Critical Introduction Christine Crow: Paul Valéry and the Poetry of Voice

Other studies in preparation





Hašek aged nineteen



JAROSLAV HAŠEK

A STUDY OF ŠVEJK AND THE SHORT STORIES

Cecil Parrott

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge

London New York New Rochelle

Melbourne Sydney



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo, Delhi, Dubai, Tokyo

Cambridge University Press
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9780521136778

© Cambridge University Press 1982

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 1982 This digitally printed version 2010

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN 978-0-521-24352-0 Hardback ISBN 978-0-521-13677-8 Paperback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



To Ellen



CONTENTS

I	The Individual and the Giant Power	I
2	The Oppressor's Shame	22
3	Hašek as a Journalist and Short Story Writer	57
4	The Origins. Three Švejks or One?	94
5	The Characters in the Book – Švejk Himself	113
6	The Other Characters: the Army	130
7	Structure and Form	145
8	The Controversy	162
9	Were the Critics Right?	184
	Notes	198
	Appendix 1	202
	Appendix 2	206
	Appendix 3	213
	Bibliography	214
	Index	216



ILLUSTRATIONS

Hašek aged nineteen (frontispiece)

- Portrait sketch of Hašek by Josef Lada
- 2 Hašek soon after his call-up in 1915 (right, marked with a cross)
- 3 Hašek back in Prague in 1921, on an excursion
- 4 Cover-illustration by Lada to the first instalment of Švejk the only portrayal of Švejk Hašek saw and approved
- 5 František Strašlipka, reputedly Hašek's model for Švejk
- 6 Principal characters according to Lada: Vaněk, Lukáš, Biegler and Ságner
- 7 Contemporary photographs of the 'originals' of Vaněk, Lukáš, Biegler and Ságner
- 8 Švejk and his landlady Mrs Müller: two successive versions of Lada's illustration of the opening scene



GENERAL PREFACE TO THE SERIES

This series was initiated within the Cambridge University Press as an at first untitled collection of general studies. For convenience it was referred to inside the Press as 'the Major European Authors series'; and once the initial prejudice against the useful word 'major' was overcome, the phrase became the official title.

The series was always meant to be informal and flexible, and no very strict guidelines are imposed on the authors. The aim is to provide books which can justifiably be given a title which starts simply with the name of the author studied: therefore to be general, introductory and accessible. When the series started, in the 1960s, there was an assumption that a biographical approach or an approach via historical background was old-fashioned, and it is still relatively hard to find books which address themselves directly to the works as literature and try to give a direct sense of the general intention, or particular structure or effect. The aim is principally to give a critical introduction to a whole $\alpha uvre$, or to the most important works; to help the reader to form or order his own impressions by liberal quotation and judicious analysis; to assume little prior knowledge, and in most cases to quote in English, or to translate quotations given in the original.

It is hoped that the series will help to keep some classics of European literature alive and active in the minds of present-day readers: both students working for a formal examination in literature and educated general readers — a class which still exists — who wish to gain access to the best in European culture.

Sir Cecil Parrott's study of Hašek is conceived within the general framework of the series; but it deals with an author whose work is so much a reflection of his own experience and times that it is essential to have a grasp of Hašek's life and of the setting of Czech history and politics. Sir Cecil's full-scale biography is the standard reference, but it is still most useful to have in this volume



General Preface to the Series

his briefer account of Hašek's life, and the interesting survey of the historical background, before proceeding to the works themselves.



AUTHOR'S NOTE

Page numbers in the text refer to the author's translation of *The Good Soldier Švejk* (Heinemann and Penguin Books, London, 1973, Robert and Thomas Y. Crowell, New York, 1973). This is the only complete edition available in English.

Some of the stories discussed in this book have been translated by the author in *The Red Commissar* (Lester and Orpen Dennys, Toronto, Heinemann, London and Dial, New York 1981); and further details about Hašek's adventurous life can be found in the author's biography *The Bad Bohemian* (The Bodley Head, London 1978).